# தமிழ்ப் பொழில்

தஞ்சைக் கரந்தைத் தமிழ்ச்சங்கத் தீங்கள் வெளியீடு.

து**ணர்** உயி

தாரண—கார்த்திகை

1944—நவம்பர்

ம்லர் அ



தூறிழ் மொழியின் தொன்மை, தமிழர்களின் நாகரிகம் முதலிய வைபற்றிய ஆராய்ச்சிகள் இதுபொழுது மிகச்சிறப்பாகப் போற்றப் பெறுகின்றன. இவ்வாராய்ச்சிக்கு ஊன்றுகோலாக மொனஞ்சதாரோ ஹாப்பா முதலிய இடங்களில் கண்டுபிடிக்கப்பெற்ற புதைபொருள்கள் உதவிபுரிகின்றன. அப்பொருள்களின் துணேகொண்டு திராவிட நாக ரிகச் சீர்த்தியைப் பேரறிஞர் ஹிர்ஸ்பாதிரியார் மதுரைமாநகரில் விரித் துணர்த்திய கருத்துக்களேப் பிறிதொரு பக்கத்தில் வெளியிட்டுள் ளோம்: தமிழ்மக்கள் தங்கள் நாகரிகம், கலே, முதலியவற்றைப் போற்றி வளர்க்க விழிப்புற்றுச் செயலாற்று வார்களாக.

மொழிப்பற்றும் காட்டுப்பற்றும் ஒரு காட்டு மக்களிடம் மிக் கோங்கிணல் அக்காட்டு மக்கள் சிறப்புற்றுப் பிறரால் போற்றப் பெறுவர் என்பதற்குச் சான்ருக அயர்லாந்து காட்சியளிக்கின்றது. முடியுடை மூவேக்தர் தமிழகத்தை ஆட்சிபுரிக்த காலத்தில் தமிழ்ஒளி இமயமலேக்கு அப்பாலும் வீசியது, காடு பிறர்க்கு அடிமையுற்ற வடன் தமிழ் ஒளியும் குறையத் தொடங்கிற்று. ஆட்சியே மொழியை உயர்த்தும், அருங்கருவியாகும்.

அயர்லாந்து நாடு, பிரித்தானியப் பேரரசுடன், இப்பொழுது தமிழ்நாடு இந்தியாவுடன் இணந்திருப்பதுபோல் சேர்ந்திருந்தது. இரிஷ்மோழியும் ஆட்சிக்கோளாருல், அழியும்போலிருந்தது. ஐரிஷ் கார்கள் கிளர்ச்சி புரிந்து, நாட்டாட்சியுரிமையைப் பெற்றவுடன் அவர் நாட்டில் ஐரிஷ் மொழி பாராளுமன்ற மொழியாகப் பேசப் பெற்று வளர்ச்சியுற்று வருகின்றது. நம் தமிழ் மொழியும், பாராளு மன்ற மொழியாகப் பேசப்பேற ல் வேண்டாமா? அரசியல் மொழியா யமையாத, ஆட்சி மொழியாயில்லாத, பாராளுமன்ற மொழியா யமையாத, ஆட்சி மொழியாயில்லாத, பாராளுமன்ற மொழியாகப் பேசப்பெருத் எம்மொழியாவது வளர்ச்சியுற்றதாக யாம் வரலாற்றுநூலா லறிகின்றேமா? நம்மொழி வளர்ச்சியுற

வேண்டுமேல் யாம் மிக ஊக்கத்தோடு உழைத்து நாட்டாட்கியுரிமையைப் பெறல் வேண்டும். ஆட்கியுரிமையைப் பெற்ருல் மொழிவளன் வேண்டாது வந்து சேரும் என்பதற்குச் சான்று அயர்லாந்தேயாகும். அயர்லாந்து அம்மக்களும் இன்று உலகத்தினரால் மதிக்கப்பெறுதற்குக் காரணம் அயர்லாந்து ஆட்கியுரிமை பெற்று அயர்லாந்து மொழி பாராளுமன்ற மொழியாகப் பேசப்பெறுதலா என்ரே? இதனுல் நாம் அறிகின்றதென்ன? மொழிவளர்ச்சிக்கு அடிப்படையா யிருப்பது நாட்டாட்கியுரிமை! நாட்டாட்கியுரிமை!! நாட்டாட்கி யுரிமையன்ரே? தமிழர் ஆட்கியுரிமையைப் பேற ஆவன் புரிந்து மொழியையும் உயர்த்துவார்களாக! ஐரிஷ் மொழியின் மறு மலர்ச்சிக் குறிக்கோளே அடிப்படையாகக் கொண்டு ஒரு வீழா அயர் லாந்தில் நிகழ்த்தப் பெற்றது. அவ்விழாவிற் சொற்பெருக்கு ஆற்றிய அந்நாட்டின் தலேவர் இவேலரா அவர்கள் கூறியவற்றைக் கூர்ந்து பார்மின்கள்!

'ஐரிஷ்காரர் ஆங்கிலம் பேசும்வரையில் அவர்கள் தங்களே அடிமைப் படுத்தி அடக்கியாள விரும்பி ஓரளவு அம்முயற்கியில் வேற்றியடைந் தோரின் மொழியையே பேசுகின்றவராவர். யாம் நீடித்து ஆங்கிலம் பேசி வருவோமாளுல் நம்மை அடிமைப் படுத்துகிறவர் மொழியை அடிமைக் கிணங்கிப் பேசுகின்றவராவோம்' என அறிர்துவைத்து அறிவு கொளுத்தியுள்ளார். இந்கல்லுரைகளே இத்தமிழ் நாட்டிற் பிறந்து வைத்தும் மேஃலநாட்டுப் பிறப்பாளர் எனத்தம்மை எண்ணிக்கொண்டு ஆங்கிலத்தில் உரையாடும் தமிழர் பலர் ஆய்ந்துணர்ந்து அறிவு பெறுவாராக!

மொழிநூல் முறையில் திராவிட மொழிகளே ஆராய்க்தறிக்து ஓப்பு கோக்கி உண்மைகண் டுணர்த்தியவர்கள் மேனுட்டறிஞர் களாவார்கள். செருமானிய நாட்டைச் சேர்ந்தவராகிய பேரறிஞர் Dr. குண்டார்ட் என்பார் மஃலயாள மொழியையும், பேரறிஞர் Dr. கிட்டல் என்பார் கன்னட மொழியையுக் துருவித் துருவி கன்காராய்க் தனர். பேரறிஞர் Dr. குண்டார்ட் செருமானிய நாட்டில் நடைபெற்ற திங்கட்டாள் ஒன்றில் "ஆரியமொழியில் காணப்படும் நிராவிடக் டைறுகள் '' என்ற தஃப்பில் தாம் ஆராய்ர்து கண்ட முடிபுகள் பல வற்றை வெளியிட்டிருந்தார். கன்னடமொழியை ஆராய்ந்த பேரறி ஞர் Dr. கிட்டல் 'திராவிடமொழிகளின் கூட்டுறவால் ஆரியம் அடைந்த நன்மைகள் " என்ற தஃப்பில், தாம் ஆராய்ந்து கண்ட முடிபுகளே வகைப்படுத்தி வெளியிட்டிருந்தார். இவர்களுடைய அரிய ஆராய்ச் சியின் முடிபுகளின் அணேயைக்கொண்டு பேரறிஞர் Dr. கால்டுவேல் " தராவிட மொழிகளின் ஒப்பிலக்கணம் " என்ற ஒரு சிறந்த நூல இயற்றி உதவிஞர். இவ்வொப்பிலக்கணை நூல் வெளிவந்த ஆரியத்திற்கு அடிமைப்பட்ட ஆராய்ச்சி யாளர்கள் உண்மை யுணராது தடுமாற்றமுற்று உரைத்துப் போயினர். கால்டுவெல்

எழுதிய திராவிட மொழிகளின் ஒப்பிலக்கண நூல் வெளிப்போந்த பின்னரே தமிழ் முதலிய திராவிடமொழிகள் ஆரியத்தினின்றும் பிறந்**தவை யல்லவென்**ப தூஉம், தனிக்குடும்ப மொழிகளென்ப தூஉம் ஆகிய செய்திக**ள்** வலியுறுத்தப்பெற்று உறுதிசெய்யப் பெற்றன.

' **கால் டு வெல்** ' எழுதியவற்றை அடிப்படையாகக் கொண்டு பேரறிஞர் கிரேயர்ஸன் மேலும் ஆராய்ந்து திராவிட மொழிகளின் மேன்மையைப் புலப்படுத்தியுள்ளார். சங்க காலத்தில் ஆரிய அரசன் பிரகத்தனுக்குத் தமிழ் றிவுறுத்து வான் வேண்டிக் கபிலர் பத்துப் பாட்டுள் ஒரு பாட்டாகிய குறிஞ்சிப் பாட்டை யாத்தார் என யாம் அறிகின்றோம். இந்நாளிலோ நமக்குப் பிற நாட்டினர் அறிவுறுத்திலைன்றி நம்மொழி நாகரிகம் முதலியவைகளேப் பற்றிய ஆராய்ச்சிகளே அறிய யாம் ஆற்றலற்றவர்களாய் ஆர்வமில் லாதவர்களாயுள்ளோம். நம் நிலேமைக்கிரங்கிய மேனுட்டுப்பேரநிஞர், **ஜி. யூ. போப்பையர் அவ**ர்க**ள்** நம் தமிழ் நூல்களுட் சிறந்த நூலாகிய திருக்கு ற**ள்,** திருவாசகம் முதலியவற்றை ஆங்கிலத்தில் மொழி பெயர்த்து மேளுட்டினரும் கம்மொழியின் மேதகவினே உணரும்படிச் செய்தார்கள். இத்னேடமைந்தனரா? தமிழைவிட இனிமையான மொழி உயர்வானமொழி உலகத்திலேயே இல்ஃயென அறுதியிட்டு முரைத்தார். இதனேடும் அமையாது இத்தகு கலனமை உயர்தனிச் செம்மொழியாகிய தமிழ்மொழி உலகமொழியாவதே சிறந்ததென்றுங் கூறிரை. கூறிமறைக்தாராயினும், மறையுங்கால், கடைசிமூச்சுள்ள பொழுது கமக்கும் தமிழ்ப்பற் றெழத் தன்கல்லறையில் தன்னேத் 'த**மிழ்மாணவன்**' எனப் பொறிக்கும் வண்ணம் வேண்டிக்கொண்டார். அங்ஙனமே இவர் கல்லறையில் தமிழ்மாணவன் எனப் பொறித்துள் ளார்கள். இப்பெரியாரின் தமிழ்ப்பற்றினே ஆராய்ர்து பார்மின்கள்! அயல் நாட்டிலே பிறந்து, அயுன்மொழியேபேசிப் பழகி வாழ்நாளி னிடையே தமிழ்மொழி பயின்றவர் தமிழ்மொழி மாட்டு இத்தகு தணியாக்காதல் கொ**ள்**வாரானுல் யாம் இவரைப் போற்ரு திருத்தற் கிய வுமோ? இவரைப்போன் ற தமிழ்ப்பற்று நமக்கு வேண்டாமோ? இவரைப்போன்றே வீரமாமுனிவர்(Constantins Joseph Besky) அவர் களும் தமிழ்மொழியின் பெருமையை மேனுட்டார் அறியும்வண்ணஞ் சில தமிழ் நூல்களே ஆங்கிலத்தில் மொழிபெயர்த்துதவிரை. தமிழ் முதலகராதியாகிய சதுரகராதி, தேம்பாவணி முதலிய நூல்களேயு மியற்றி யுதவிரை. இங்ஙனம் மேடைடு அறிஞர்களால் தமிழ்மொழி யின் பெருமை மேடைடிற் கெட்டியதறைற்றுன் கம் தமிழ்மொழிக்கு ஆக்ஸ்போர்டு பல்கலேக் கழகத்திலும்(Oxford University)பெர்லின் பல் கலேக்கழகத்திலும் இடங்கிடைத்த தென்னலாம். மாஸ்கோவிலுள்ள வர்களும், டோக்கியோவிலுள்ளவர்களும் இன்று தமிழின் மாண் பைக்குறித்துப் பேசுகின்ருர்கள் என்றுல், அவர்கள் பேசுதற்குக் காரணராயிருந்தவர்கள் மேற்குறிப்பிடப் பெற்ற மேஃலாட் டறிஞர் களும் கம் மறைமலேயடிகளுமே யாவார்கள்.

ஒருநாட்டு மக்களின் உயிர் நாடியாய் அமைந்திலங்குவது அவர் தம் தாய்மொழியேயாகும். மொழிசிதைவுற்றுல் அவர்தம் நாகரிகமும் நாட்டுரிமையும் சிதைவுறும். எத்துணேயோ ஆண்டுகட்குமுன் நாகரிக மக்களாய்த் திகழ்ந்த எகுபதியர் மொழியும், சாலடியர் மொழியும், பாபீலோனியர் மொழியும், இத்தாலியர் மொழியும், மெக்சிகர் மொழி யும், கிரேக்கர்-உரோமர் மொழிகளும் பரவை வழக்கற்று நூல் வழக் கோடு கிஃபெற நம் தமிழ்மொழி, நூல்வழக்கும், பரைவ வழக்கும் கொண்டு, பாரோர் போற்ற உதவிபுரிந்தவர்கள் நம் தமிழ்ப்புலவர்க

ளன்றே?

ஆங்கிலேயர்கட்கு நாகரிகம் கிறித்துவ மதத்தின் மூலம் ஏற் பட்டது. கிறித்துவமத நூலாகிய விவிலியநூல் சுமார் ஓராயிரம் ஆண்டுகளுக்கு முன்னர் லத்தீன் மொழியிலேயே அமைந்திருந்தது. இம்மதத்தைப் பீன்பற்றிய மக்கள் இத்தாலியர், பீரெஞ்சுக்காரர் ழுதலிய பல்லோராவர். இக்கூட்டத்தினர் யாவரும் லத்தீன் மொழியி விருந்த விவிலியநூலே ஒதியுணந்தும் பிறர்க்குரைத்தும் ஒழுகினமையி ஞுலே ஐரோப்பாவில் லத்தீன் மொழியின் திரிபுகளாய்ப் **பிரஞ்சு** மொழி, ஸ்பானிஷ் மொழி, இத்தாலிய மொழி முதலிய பன்மொழிகள் தோன்றின. ஆயிரம் ஆண்டுகட்கு முன் இங்கிலாக்கை ஆட்சிபுரிக் தோர் பிரஞ்சுமொழி பேசினர். இங்ஙளம் பிரஞ்சுமொழி பேசுவோர் ஆங்கிலமொழி பேசுகின்ற மக்களே ஆட்சி புரிந்தமையால் பிரஞ்சு மொழியும் ஆங்கில மொழியும் கலப்புற்று ஓரிரண்டு மூன்று நூற் ருண்டுகளில் ஒரு கலவைமோழி கூட்டுமொழி கிலேமை இங்கிலாக்தில் கிலவியது. இங்ஙனம் ஆங்கில நாட்டில் கலவை மொழி கிலேமை ஏற் பட்டுப் பரவை வழக்கில் மக்கள் அக்கலவை மொழியையே வழங்கி ஞர்களாயினும் அக்காட்டிலிருக்த அறிஞர்கள் சமய, தத்துவ, விஞ் ஞான (அறிவியற்) கருத்துக்களேக் குறிப்பிட்டு விளக்க அமையம் நேர்ந்த பொழுதெல்லாம் பழைய இலத்தீன் மொழிச் சொற்களேயே பெரும்பாலும் போற்றி வழங்கி வக்தனர். எனவே இவை தொடர்பாய இலத்தீன் மொழிச் சொற்களே ஆங்கிலம் முழுமனதுடன் ஏற்றுக் கொண்டது. பிரஞ்சு மூதலிய பிறமொழிகளிலமைந்த புதிய புதிய குறிக்கோள்களே விளக்கும் சொற்களேயும் ஆங்கிலர் தடையின்றி ஏற்றுக்கொண்டது. இஃதன்றியும் பிரஞ்சு முதலிய மொழிகளேப் பேசுகின் றவர்கள் ஓரின் (Race) மக்களாய் இருந்தமையால் வேறுபாடு கருதாமல் அவ்வம் மொழியாளர் வழங்கும் விஞ்ஞான (அறிவியற்) சொற்களே அவ்வவ்வடிவிலேயே ஆங்கில மொழியில் ஆங்கிலேயர் அமைத்துக் கொண்டதில் வியப்பொன்று மில்ஃயாம். இங்ஙனம் ஆங்கிலேயர் பிறமொழிச் சொற்களேத் தடையின்றி ஏற்றுக்கொண்ட மையால் ஆங்கில அகராதி பெருகியதோடு 'ஆங்கிலமோழி தனித்தன்மை யுடைய து," எனுங் கொள்கையும் ரிஸ்பெருதாயிற்று. ஆங்கிலேயரைப் போலன்றி இனத்தினுவும், மொழியினுவும், நிறத்தினுவும், எனேய பண்புகளாலும் முற்றிலும் மாறுபாடுடையவர்களாய யாம் நம் மொழியைத் தூய்மையுறப் பாதுகாக்க வேண்டுமேல், நம்மொழிச் சொற்கள் வழக்கத்திலுள்ளவைகளே இறந்துபடாமல் ஓம் படை புரியவும், வந்து சேரும் பிறமொழிச் சொற்களேத் தடைசெய்யவும் வேண்டுமேல் எத்துணே பெரிய முயற்சி யுடையவர்களாக இருத்தல் வேண்டுமென்பதைக் கூர்க்து பார்மின்கள்!

ம**றைமஃயடிகட்கு மாண்பார் வரவேற்பு** யாம் மொழியின் சார்பாக மேற்கொண்டு ஆற்றவேண்டிய பணிகளின் த்தையும் பிறருதவியின்றி, அரசியலார் ஆதரவின்றி, பொதுமக்கட் டுணேயின்றி இவ்விருபதாம் நூற்ருண்டில் தமிழ் மொழியின் தனித்தன்மையைக் கூர்ந்து நோக்கித் தமிழாக்கங் கருதி ஆங்கிலத்திலும், தமிழிலும் பற்பல நூல்களியற்றித் தமிழ்ப்பணியாற்றி மேலேநாட்டினரும் தமிழ்மொழியின் மாட்சியுணர்ந்து போற்று முறையில் இடைவிடாது ஓரைம்பதி யாண்டுகளாகப் பணியாற்றி வருகின்றவர் முத்தமிழ்ப் புலமையும், வீத்தகத் திறமையும் ஒருங்கு பெற்ற பண்மொழிப்புலவர் ஆசிரியர் மறைமலேயடிகளாவார். இப்பே ரறிஞரின் தமிழ்த்தொண்டினே, சலியா உழைப்பினேத் தமிழ்நாடு போற்றுதொழிந்தது பெருங் குறையேயாம். இக்குறை பாட்டிணே கீக்குவான் வேண்டிச் சேலம் நகர மன்றத்தார் அடிகளே யழைத்து வரவேற்பளித்து, அடிகளின் தமிழ்த் தொண்டினேப் பாராட்டிய யுள்ளனர். இங்ஙனம் பாராட்டிறகுரியாரைத் தேர்ந்து பாராட்டிய சேலம் நகரமன்றத்தினரை யாம் பாராட்டுகின்றேம்.

#### பண்டிதமணியார்க்குப் பசும்போன் டை

தமிழகத்திற் நலேமைசான்ற புலமை மணியாயிலங்கும் மகா மகோபாத்தியாய பண்டிதமணி மு. கதிரேசச் செட்டியார் அவர்கட்குக் காரைக்குடி கதிரேசன் கழகத்தினர் ஆண்டுவிழாவில் செட்டிநாட்டரசர் வீரத்திரு அண்ணும்ஃச் செட்டியரவர்களேக் கொண்டு, பொன்னைட போர்த்தியுள்ளனர். பொன்றைடை போர்த்தும் அணிவிழாக் காட்சியிலமைந்து அகமகிழ்ந்த பேராசிரியர் சொன்மறவர் சோமசுந்தா பாரதியாரவர்கள் ' இவ்வாடை எம்தாய் தமிழன்?னக்குப் போர்த்திய தகைமைசால் ஆடை" யெனப் பாராட்டி யுரைத்துள்ளனர். தமிழ் மொழிவளம்பெறப் பல்சுவை பொதுளப் பல்லவை தோறும் சென்று சொற்பெருக் காற்றியும், வெள்ளிநெறி, மண்ணியல் சிறுதேர் முதலிய மொழிபெயர்ப்பு நூல்களேச் சிறப்புற யாத்துத் தமிழன்னேக் கணிக்தும், உரைகடைக்கோவை முதலிய உயர் உரைகடை நூல்களே யாத்துத் தமிழ்த்தாய்க் கணிந்தும் தமிழன்னேயை மகிழ்வித்த தண்டை மிழ்ச் செல்வர் பண்டி தமணியார்க்குச் சார்த்திய ஆடை தமிழன் கோக்குச்'சார்த்திய ஆடையென, ச. சோமசுந்தர பாரதியார் அவர்கள் சாற்றிய உரை சால்புரையே பாகும். நம் சங்கப் பேரன்பர் பண்டித **மணி**யார் சான்<mark>ரூர்</mark> போற்றத் தமிழர்களின் பாராட்டு**ரையிண்ப்** பெற்று மேன் மேலுயர்க்து விளங்கித் தமிழ்த் தொண்**டாற்றித்** தழைக எனத் தமிழன்னேயை வணங்கி வாழ்த்துகின்றேம். தமிழ் நாட்டார் இங்ஙனம் புலவர்களேப் போற்றும் பொற்பார் செயல்களேக் கண்டு மகிழ்ந்து யாம் தமிழர்களேப் பாராட்டுகின்றேம். —பொழிலாசிரியர்.

தஞ்சைத் தமிழிசைச் சங்கம், தஞ்சாவூர்.

இச்சங்கத்தின் சிறப்புக்கூட்டம் 29—11—'44-ல் தஞ்சையில் கேழ்வுறும். சர். R. K. சண்முகம் செட்டியார் அவர்கள் தலேமை தாங்குவார்கள். அன்று மாலே, கரந்தைத் தமிழ்ச்சங்கத்தின்சார்பில், சர். R. K. அவர்கட்கு ஒரு வரவேற்பளிக்கப்பெறும். அன்பர்கள் அனேவரும் வந்தருள வேண்டுகின்றேன்.

# ஸ்வஸ்திகா திராவிடக்குறி புத்தர் ஆரியரல்லர் திராவிடரே

பேரறிஞர், ஹிராஸ் பா திரியார் பேச்சு.

மதுரை கஃலஞானச் சங்கத்தில், பம்பாய் சேவியர்ஸ் கல்லூரி வரலாற்றுப் பேராசிரியரான வண. ஹீராஸ் பாதிரியார் அவர்கள் மொகஞ்சதாரோ ஈரகரிகத்தின் சிறப்பைப் பற்றிப் பேசுமிடத்துப் பின்வருமாறு குறிப்பிட்டுள்ளார்:

" சிக்துகதிப் பள்ளத்தாக்கிலிருக்கும் மொஹெஞ்சதாரோ காக ரீகம் மிக மிகப் பழைமையானது. மொஹெஞ்சதாரோ எழுத்துக்களே மிகவும் நுணுகி ஆராய்க்ததின் பயனுக அவைகள் திராவிட எழுத் துக்களே மிகுதியும் ஒத்திருப்பதாகக் கண்டுபிடிக்கப்பட்டன. ஆணல் இப்பொழுது பேசப்படும் தமிழ் மொழியைப்போல 6,000 ஆண்டு களுக்கு முன்னும் பேசப்பட்டு வந்தது என்று கான் கூற முன்வர வில்லே. இம்மொழியைப்போன்ற ஒரு மொழி பேசப்பட்டிருக்கலாம் என்று சொல்லமுடியும். ஏனெனில் மொழி காளடைவில் திருத்த மூற்று வளர்ச்சியடைந்து செல்லும் தண்மையுடையது. பலுசித்தானி லுள்ளவர்களின் மொழி திராவிட மொழியைப் போன்றிருந்த போதி லும் அவர்கள் திராவிடர்களல்லர்.

" மொஹெஞ்சதாரோ காலத்தில் இந்தியா 'சித்' என்ற பெய ராலும், அங்குவசித்தவர்கள் 'திரமிலர்' என்றும் அழைக்கப்பட்டனர், 'திரமிலர்' என்பது மாலுமிகள்சாதி என்ற பொருள் பெறும். ஆரிய நாகரிகத்தின் ஆதிக்கத்தில் இவ்வார்த்தை 'திராவிடர்' எனத்திரிந்து வழங்கப்படலாயிற்று.

" மிக நுட்பமாகத் திட்டம் வகுத்து நிறுவப்பட்ட குபேர நகரம் மொஹெஞ்சதாரோ. பூமியின் கீழ் அழுக்கு நீர் முதலியன செல்வ தற்கு ஏற்ற வசதிகளே (சாக்கடைத்திட்டத்தை) அக்காலத்திலேயே அமைத்திருந்தார்க ளென்றுல் அந் நாகரிகத்தைப் பற்றிப் புகழாது வேறென்செய்வது? இந்நகரின் பாதுகாப்பு ஸ்வஸ்திகா குறியைப்போன் றமைக்கப்பட்டிருக்கிறது. இக்குறியை நாளிக்கட்சியினர் ஆரிய நாக ரிகத்தின் குறி எனப் புகழ்ந்து தமது முத்திரையாக உபயோகிக் கின்றனர். ஸ்வஸ்திகா மொஹெஞ்சதாரோ நாகரிக காலத்திலுள்ள திராவிடர்களின் சின்னமெனத் துணிந்து கூறலாம்.

"மொஹெஞ்சதாரோ மக்கள் வான சாத்திரத்தில் மிகவும் தேர்ச்சி யுடையர் என்பது புலனும். இவ்விடத்திலுள்ள சில இடங் களிலிருந்து பட்டப்பகலிலும் ஆகாயத்திலுள்ள நட்சத்திரங்களே இன்றைக்கும் பார்க்கமுடியும். இந்நகரிலுள்ள மீணுவாசிகளின் ஆத்ம ஞானந்தான் ஆரியர்களின் உபநிஷத்துக்களாக இப்பொழுது பரிண மிக்கின்றன. இவர்களிடையே உலகப்பற்றைத் துறந்து கடவுளிடம் ஈடுபட்ட சந்நியாசிகளும் வசித்திருக்கின்றனர்.

் புத்த பகவான் ஆரியர் அல்லர். அவர் சுத்தமான திராவிடர். அக்காலத்தில் ஆரியமக்கள் காசிக்குக் கிழக்கே சென்றதில்ஃ. ஆணல் புத்தர் பெருமானே மகத நாட்டிலிருந்து—அஃதாவது நேபாளத்தி விருந்துவந்தவர். மொஹெஞ்சதாரோ நகரில் வசித்த திராவிடர்கள், ஆரியக்கடவுளேயே வழிபட்டு வந்துள்ளார்கள்.

'' இனி சிந்து நதிப் பள்**ளத்**தாக்கி**லுள்ள** ஆதி இந்திய மக்கள் வேற்று நாடுகளில் அக்காலத்திலேயே போய்க் குடியேறி யிருக்கி*ரு*ர் கள். கிழக்கு கோக்கிச் சென்ற 'திரையனஸ்' என்ற பெயரால் அழைக் கப்பட்ட மக்கள் சீன தேசத்தின் இறுதிவரைக்கும் சென்று குடி பேறித் தமது ஆதிக்கத்தை கிலே நாட்டியு**ள்ளா**ர்கள். அநாதியில் மேற்கு நோக்கிக் குடியேறியவர்கள் 'சுமேர்' வரைக்கும் சென்றிருக் கின்றனர். கிரேக்க நாட்டுப் பழைய சரித்திராசிரியர் பெரேஸ்ஸ் கூறியபடி அந்நாட்களில் சுமேரிலிருந்த ஆதிமக்கள் அநாகரிகமாக மிருகங்களேப் போன்று வசித்து வந்துள்ளார்கள். அவர்கள் கடற் பிரயாணஞ் செய்தறியாதவர்கள். அவர்கள் கடல்கடந்து வந்தவர் களேக்கண்டு அதிசயப்பட்டனர். இப் புதிதாக வந்தவர்களேப்பற்றி பெரேஸ்ஸ் கூறும்போது, இவர்கள் அரைவாசி மனிதராயும் மற் றரைவாசி மீன்மாதிரியும் இருக்கக் காணப்பட்டனர் என்று குறிப் பீட்டிருக்கின்ருர். இதனைல், இப்புதியமக்கள், சிர்துந்திப் பள்ளத் தாக்கில் அக்காலத்தில் வசித்த 'மீனுஸ்' என்றழைக்கப்பட்டவர்கள் எனக் கூறலாம். அதுமாத்திரமன்றி, பின்வந்து குடியேறிய மக்கள் செங்கற்களால் வீடுகள் கட்டிக் குடியிருந்தனர். ஆனுல் 'செமைர்ஸ்' என்ற அத்தேசத்து ஆதிமக்கள் குழைகளால் வேயப்பட்ட மண்வீடு களில் வசித்து வந்துள்ளார்கள். இதனுல் குடியேறிய மக்களின் சீர் திருத்தமான வாழ்க்கை புலனுகும். அதுமாத்திரமன்றிக் கிழக்கே யிருந்து வந்து குடியேறக்கூடிய நாகரிகமக்கள் அக்காலத்தில் சிந்து நதிப் ப**ள்ள**த்தாக்கிலுள்ள இந்திய மக்களே எனத் துணிந்து கூற முடியும். இம் மக்கள் குடியேறுதற்கு முன்னதாக இத்தேசம் 'சென்ன' என்றழைக்கப்பட்டு வந்தது. கிழக்கேயிருந்து குடியேறிய இம்மக்கள் இதனே 'சுமேர்' என்றழைத்தனர். 'சுமேரு' என்றசொல் தந்குமிடம்" அல்லது 'இளப்பாறுமிடம்' என்பதைக் குறிப்பதாகும். இப்பெயர் புதிதாக வந்து குடியேறிய இம்மக்களாலேயே இடப்பட் டிருக்கவேண்டும் என்பது தெளிவு. முதன்முதலாக வந்து குடியேறிய மக்களின் தஃவெணுருவனே 'ஒள்னெஸ்' என்ற பெயராலும், இன் ஹெருவனே 'ஓடகன்' என்ற பெயராலும் அழைத்தமையால் இப் பெயர்களிலிருக்தே இக்தியத் தொடர்புள்ள மக்கள் குடியேறி யுள் ளார்கள் என்பது பெறப்படும். மெசொபெடோமியாவில் குடியேறிய 'ஆணடுவர்' என்ற பெயராலழைக்கப்பட்டவன் அம்மக்களுக்கு வான சாத்திரம் கற்பித்தானெனவும் பின்னர் அத்தேச சரித்திரத்கையும் எழுதியுள்ளா னெனவும் கூறப்படுகிறது.

" சுமேரில் குடியேறிய இந்தியமக்களே அவ்விடத்தில் வசித்த 'செமைர்ஸ்' என்ற ஆதி மக்களுக்குச் செங்கல் உண்டாக்கும் விதத் தையும், கோபுர வளேவுகள் கட்டும் விதத்தையும், சாக்கடைகள் அமைக்கும் திட்டத்தையும் காட்டிக் கொடுத்திருக்கின்றனர். மொ ஹெஞ்சதாரோவில் காணப்பெற்ற மாதிரிகளேப் போலவே இப் பொழுது சுமேரில் கட்டிடங்களும் சாக்கடைகளும் கட்டப்பட்டிருக் கின்றன. " இன்னெரு பகுதி ஆதி இந்திய மக்கள், மத்தியதரைக் கடற் கரையோரமாயுள்ள சிரியா, ஆசியாமைனர்ப் பிரதேசங்களிற் குடி யேறி 'ஹிற்ரைற்' சாம் ராஜ்ஜியத்தை ஏற்படுத்தினர். இவர்களே 'வீனிஷன்ஸ்' என்றழைத்தனர். இவர்களும் ஸ்பெயின் தேசத்தின் தென்கரை வரையும் குடியேறியுள்ளார்கள். ஹரிடோற்றஸ்' என்ற பெரியார் 'மீனேஸ்' என்ற இம் மக்களே மிகவும் திறமை வாய்ந்த கடற்பிரயாணிகளெனக் குறிப்பிட்டிருக்கிருர். இவர் 'தேர்மிலோய்' என்று உபயோதித்த சொல் 'திரமிலர்' என்ற சொல்லோடு பொருத்த முடையது. இது இப்பொழுது நாம் கூறும் 'திராவிடர்' என்பதையே குறிப்பிடுகின்றது.

" இன்னும் இரண்டு பகுதியினர் இவ்விடத்திலிருந்து வடக்கு கோக்கிச் சென்று ஒரு பகுதியினர் பிரான்ஸின் மேற்குக் கரையி லுள்ள பிரித்தானி என்னுமிடத்திலும், பின்னர்க்கடல் கடந்து இங்கி லாந்திலும் குடியேறினர். மற்றைய பகுதியினர் கடல் மார்க்கமாக அயர்லாந்து சென்று, பின்னர் இங்கிலாந்திலும் வந்து குடியேறினர். இந்த இரு பகுதியினரும் சந்தித்த இடந்தான் 'ஸ்ரோன்ஹென்ஞ்' என்றழைக்கப் படுவது. இவ்விடத்தில் மொஹெஞ்சதாரோ நாக ரிகத்தின் குறிகள் பல இப்பொழுதும் காணப்படுகின்றன."

#### தமிழ் வித்துவான் சங்கம், சென்னே.

தமிழாசிரியர்களே, போருக்குப்பின் உலகம் எவ்வாறு இருக்க வேண்டும் எனப் பலரும் திட்டம் வகுத்துக் கொண்டிருக்கக்கூடிய காஃயில், நம்மைப்பற்றி ஒருசிறிதும் நாம் சிந்தியா திருத்தல் முறையா? இந்தச்சமயத்தில் கூட நம்மை நாம் உயர்த்திக் கொள்ளாவிட்டால் புற்கு நாம் என்று முன்னேறப் போகின்ருேம்? நம் ஊதியம் எவ்வளவு குறைவானது என்பதை கீங்கள் அறிவீர்கள். பிறதுறையிலுள்ளோர் பலரும் ஒன்று சேர்ந்து தங்கள் குறைகளே மேலோர்க்கு எடுத்துக் கூறி நன்மை பெற்று வருவதை நாம் நாடொறும் கண்டுவருகின்ரும். நாழும் கம் குறைகளே ஒன்றுகூடி உரியவர்கட்கு எடுத்தியம்ப வேண்டாவா? காம் ஒன்றுகூடினுல் கம்மால் ஆகாததொன்று உண்டு எனகீங்கள் கருதுகிறீர்களா? நம்முடைய நன்மைக்கென்றே நடை பெற்றுவரும் வீத்துவான் சங்கத்தில் அணேவரும் உறுப்பினராகச் சேருங்கள். பிற ஆசிரியர்கட்கும், தமிழாசிரியர்கட்கும் இடையே சிலே, ஊதியம் முதலிய எந்தவகையிலும் வேறுபாடு இருத்தலாக்ாதேன் பதை நாம் நன்கு வற்பு றுத்தவேண்டும். எல்லாவகையிலும் நம்முடைய எலன்களேப்பாதுகாக்க நாம் பெரிதும் போராடவேண்டும். இவைகளே எல்லாம் ஆய்ந்து முடிவுகாணவும், தொடர்ந்து ஆவனபுரியவும் ஒரு மாகாட்டை காம் விரைந்து கூட்டவேண்டி யிருக்கின்றது. மாகாட் டிற்கு முன்பு, நம்ரிவேகளேப்பற்றி ஆலோசிக்கத் தமிழாசிரியர் பொதுக் கட்டம் ஒன்று, 18-11-'44 சனிக்கிழமை அன்று மாலே 5-மணிக்கு, சிந்தா திரிப்பேட்டை உயர் பள்ளியில் கூடும். தாங்கள் தவருது வருக! ஒன்றப்பட்டால் உண்டு வாழ்வு.

தே. போ. மீனுட்கி சுந்தானர், *நிலவர்.* மு. இரசாக்கண்ணு, அன்பு கணபதி, *செயலாளர்.* 

## அம்முவரை.

வித்துவான், சி. இலக்குவஞர் அவர்கள் B. O. L.

(முற்ருடர்ச்சி: துணர்-20, மலர்-7 பக்கம் 135)

the signal of the signal of the signal of

அவள் உடல்ல் மாறுபாடுதோன்ற இற்செறிக்கப்பட்டு விட்டாள். தலேவனடன் வீன்யாடவு முடியவில்லயே என வருந்து கின்றுள்.\* ''துறைவணெடு ஒருநாள் நக்கு விள்யாடலும் கழிந்தன்று, ஐதேகம்ம மெய்தோய் நட்பே'' என்று வருந்துகின்றுள். வருந்து வதால் உடல் மெலிகின்றது. தலேவனும் அவளே வரைந்துகொள்ளும் முயற்சியில் தலேப்பட்டதாகத் தொன்றவில்லே. அக்காலே, தோழியை நோக்கிக் கூறுகின்றுள். ''என் அன்புள்ள தோழி! நம்மைவீரும்பிக் களவொழுக்கத்தில் ஒழுகிக்கொண்டிருக்கும் எல்லா நற்குணங்களும் நிறைந்தோரை விரும்பியொழுகுதல் பழியெனில் உறக்கமில்லாது அழுதுகொண்டிருக்கும் கண்களுடன் இளேத்து, இறத்தலும் இனிதே ஆயினும் அது கூடுமா? சான்றூர் தமகடமையிற் குன்றூர் என்று உலகம் ஒருமொழியாகக் கூறுகின்றதே, அம்மொழி உண்மையானுல் அவர் நமக்கு உரியவர் ஆவரன்றே; ஆகவே இறப்பதால் என்னபயன்? அவரை நம்பி யிருப்பதால் நன்மையுண்டு என்கின்றுள்.

நாடல் சான்ளுர் நம்புதல் பழியெனில் பாடிலகலுழும் கண்ணெடு சாஅய்ச் சாதலும் இனிதே; காதலம் தோழி அந்நிலேயல்லவாயினும் சான்றுர் கடநிலே குன்றலும் இலரென்று உடனமர்ந்து உலகங்கூறுவதுண்டென நிலேஇய தாயமாகலும் உரித்தே போதவீழ் புன்னே யோங்கிய கானல் தண்ணம் துறைவன் சாயல் மார்பே

(கற். கெ. 327)

இன்னெரு நீஃவில் தஃவியின் உளத்தை எவ்விதம் காட்டுகின்றுர் பாருங்கள்! தஃவன் வரைவிடை வைத்துப் பொருள்வயிற் பிரிந்தான். அவன் வருவதாகக் குறிப்பிட்ட காலமும் வந்தது. வழியைப்பார்த்துக் கண்களும் பூத்துப் பொலிவிழந்தன. அறிவும் கலங்கியது. துன்பமும் மிகுந்தது; தன்னிஃமை அவர் பிரிவால் யாதாகுமோ என்று அஞ்சி னுள் ஆயினும் சாவிற்கு அஞ்சுவில்ஃ. இறந்து வேறு பிறப்புஎய்தின் அவர் மறந்துவிட்டால் என்செய்வது என்றே அஞ்சுகின்றேன், என்கின்றுள்.

> " சாதல் அஞ்சேன்; அஞ்சுவல் சாவின் பிறப்புப் பிறிதாகுவதாயின் மறக்குவன் கொல் என்காதலன் எனவே '' (நற். பா. 397)

என்னே அவள் தம் காதலுள்ளம்.

ஈற்றடியானது இப்பொழுதுள்ள பதிப்புகளில் ''மறக்குவேன் கொல்லென் காதல்னெனவே '' என்றுளது. அதன்பொருள் என் கா தலின் நான் மறந்துவிடுவேணே என் றஞ்சு கின்றேன்'' என்பதாகும். அப்படி யாயின் தலேவி தானே மறந்துவிடக் கூடுமென்று அஞ்சுவ தாகும். அவ்வி தம் தலேவி தன்னம்பிக்கையற்றவள் என்று கூறுவது பொருந்தாது. அன்றியும் ஆண்களே விடப் பெண்களே அன்பில் கலங் காத் திண்மையுடையவர்கள். பொய்யாமொழிப் புலவரின் தெள்ளிய வாக்கு ஒன்று இப்பொழுது நிணேவிற்கு வருகின்றது.

'' இம்மைப் பிறப்பிற் பிரியலமென்றேஞக் கண்ணிறை கீர் கொண்டனள்" என்பதாகும். இக்கு றட்பாவில் கூறப்படுவதென்ன? தலேவன் இப்பிறப்பில் தலேவியை வீட்டுப்பிரிய மாட்டேன் என்று கூற மறுபிறப்பில் பிரிந்து விடுவானே என்றல்லவா அஞ்சுகின்றுள். ஆகவே தலேவன் மறந்தாலும் காதலில் பிறழ்ந்தா **லும் தஃவை பிறழமாட்டாள் என்**றல்லவோ கருதவேண்டியு**ள்ளது**. எனவே '' மறக்குவன் கொல்லென் காதலனெனவே ' என்பதுதான் பொருத்தமான தாகும். ஆகவே பெண்கள் காதல் அல்லது சாதல் என்ற கொள்கையை உடையவரென்றல்லவோ நம் புலவர் காட்டு **கென்ருர். அக்காதல்** நினேந்தவுடன் மணந்து சினந்தவுடன் தணந்து விடக்கூடியதன்று. சிலநாடுகளில் காதவித்துக் கொண்டிருக்கும் போதே கா தற்கட்டை அறுப்பதற்குரிய வழியையும் சிந்தித்துக் கொண் **டிருப்பர் என்று அறிகின்**ரும். காதலித்துத் திருமணம் புரிந்**த** வுடனேயே காதலர்க்குள் மனவேறுபாடு உண்டரகி மன்றத்தை நாடி மன்றல் பிணிப்பை அறுத்து எறிகின்ற மக்களும் இக்காலத்துப் பிற நாடுகளிலும் நம் நாட்டிலும் உண்டல்லவா? அதனுல்தான் ''மணக்கு முன் வேனிற்காலம் மணந்தபின் மாரிக்காலம்'' என்றும் அங்கு பாடி னர் போலும். அம்மூவன் கண்ட காதலுள்ளமோ அத்தகையதன்று. ஒருபிறவியிற் கொண்டகாதல் பல பிறவிகளிலும் தொடர்ந்து வர வேண்டுமென்று விரும்புவது. ஒரு தலேவன் ஆடவனுக்கு இயல் பாயுள்ள அறியாமையால் ஏதோ தவறி நடந்துவிட்டான். பரத்தை யிடம் சென்றுவிட்டுத் தலேவியிடம் வந்தான். தலேவி வெறுத்தாளா? பிரிவு வழக்குத் தொடர்க்தாளா? இல்லே;அவன் குற்றத்தை மன்னித் தாள்; தன்மனமார்ந்த விருப்பத்தையும் தெரிவித்தாள்; என்ன?

> " இம்மை மாறி மறுமை யாயினும் கீயாகியர் எம் கணவணே யாகுகியர் கின் கெஞ்சுகேர்பவளே "

(医则. 49.)

என்கின்முள். எத்தன்மைத்து அவள் காதலுள்ளம் என்று இயம் புவேம். ஆ! ஆ! தஃவேய்யுள்ளம் அம்பட்டோடு நின்றதா? தஃவேன் எது செய்யினும் தான் செய்யத்தக்கது யாதுமில் ஃ என்று நினோப்பாள்.

> ' பணேயெழில் மென்ருள் அணேஇய அக்காள் பிழையா வஞ்சினம் செய்த களவனும் கடவனும் புணேவனும் தானே ''

என்று நிணேக்கின்றுள். களவன்; கள்வன், களவொழுக்கம் உடைய வன். கடவன்; செய்யத்தக்கன செய்பவன். புணேவன்; துணேவன். இன்னெருபாட்டில் தோழி கூற்றுகக் கூறுவதைக் கேளுங்கள். " தாயுடன் றஃக்கும் காஃயும் வாய்விட்டு அன்னுய் என்னும் குழவிபோல இன்னு செயினும் இனிது தஃயளிப்பினும் "

தலேவனேத்தவிர வேறுயாருமிலர் என்கின்ருர். என்னே அவர்கண்ட காதலுள்ளம். இவ்வடிகள் ஒரு ஆழ்வார் கடவுளே நோக்கிக் கூறிய பாடலே நின்வுக்குக் கொண்டுவருகின் றதல்லவா?

தருதுயரம் தடாயேல் உன்சரணல்லால் சரணில்**ஃ** விரைகுழுவு மலர்ப்பொழில்சூழ் வித்துவக்கோட் டம் மானே அரிசினத்தால் ஈன் றதாய் அகற்றிடினும் ம<mark>ற்றவள் தன்</mark> அருள்ரினே ந்தே அழுங்குழவி அதுவேபோன் றிருந்தேனே (குலசேகரர்)

என்ன ஒப்புமை! தவேவி—தவேவன். அடியார்—கடவுள்.

கற்புடைப் பெண்டிர்க்குக் கணவனே கடவுள் அல்லவா? இஃது என்ன பெண்ணடிமை என்று கூறலாம்; சிலர் பெண்கள் சிறலாம். வாணுதல் மஃனயுறை மகளிர்க்கு உயிர் ஆடவன்தானே, வேண்டு மானுல்,கற்புடைக்கணவனுக்குக்கடவுள் மணவியே என்று கூறட்டும் நாம் ஏற்றுக்கொள்வோம். பண்டைத் தமிழ்ப் புலவர்கள் ஆண் அடிமையும் அறியார்; பெண் அடிமையும் அறியார்.

தோழியின் காதலுள்ளம்:—இங்குக்காதலுள்ளம் என்றுல் காதஃல கிறைவேற்றும் உள்ளம் என்று விரித்துக்கொள்ளுதல் வேண்டும். ''தோழிதானே செவிலிமகளே'' \* தஃலவிக்கு உடலும் அவளே; உயிரும் அவளே; இருபேரரசிடை கிற்கும் தூதர்போன்றவள் அவள். தஃவவியின் காதல் வாழ்வும் தஃவவளின் காதல் வாழ்வும் அவஃயை சார்ந்திருக்கும் என்னலாம். தஃவவிவேறு அவள்வேறு அவ்லள் என்பதற்காகத்தான் ''ஒன்றித்தோன்றும் தோழி'' \* என்றுர்போலும்.

தல்வியின் நன்மையை நாடித் தல்விணக் கடிந்துரைக்கவும் தவிராள். ஒரு தல்வன் வரைந்து கொள்ளுகின்றேன் என்று கூறிக் கொண்டு வந்தானேயன்றி அதற்குரிய செயல் முற்றுவிக்கவில்லே. தல்வியோ இனத்துக்கொண்டு வருகின்றுள். பெற்றேரேரா வேறெரு மணமகனேத்தேடும் ரிலேயிலிருக்கின்றனர். தோழிக்கு மட்டற்றகவலே யும் அதன்பயனுய்த் தல்வன்பால் சிற்றமும் உண்டாயது. ஒருநாள் வழக்கம்போல் தல்வனும் வந்தான்; தோழி கேட்கின்றுள், ''யாரையா நீர், ஏமக்கும் உமக்கும் என்னஉறவு; நீர் இன்றுமுதல் ஒரு ஏதிலாளர் என்று நிலே ததுக்கொள்ளும். நீர் எம்மை விரும்புபவர் அல்லர். எமது நலணேக்கொடுத்துவிட்டு அப்பாற் செல்லும்'' என்றுள். அவ் விதம் வெளிப்படையாகக் கூறியவள் குறிப்பாகவும் ஒரு பெருரு ளுணர்த்தினுள். எமது நலன் என்றவள் அதற்கு ஒரு ஒப்புமையைக் கொடுத்து அதனுல் குறிப்புப்பொருள் உணர்த்துகின்றுள். யானேயும் தேரும் உடைய குட்டுவவன் பகையரசர்களே வெல்லுங்காலத்து ஒலித்த முரசைப் போல ஆரவாரம் செய்துகொண்டு கடலில் பாய்ந்

<sup>\*</sup> தொல், கள. 39 \* தொல், அக. 34

தாடும் மகளிர் அணிக்துகழித்த பூக்களே உண்ட பசுக்கள் திரும்பி வரும் மாலேக்காலம் என்றுள். இதிற் குறித்த பொருளாவது மகளிர் கழித்த பூவை ஆ, தின்றதுபோல, நீதுய்த்து கைவிடப்பட்ட தலேவியை ஏதிலார் நயக்து மணப்பர் என்பதாம்.

> " யாரை இவ! யாரே நீ எமக்கு யாரையுமல்லே நொதும லாளனே அனேத்தாற் கொண்க எம்மிடையே நிணப்பின் கடும் பகட்டுயானே செடுந்தேர்க் குட்டுவன் வேந்தடு முயக்கத்து முரசதிர்ந்தன்ன ஓங்கற் புணரி பாய்ந்தாடு மகளிர் அணிந்திடு பல்பூ மரீ இ ஆர்ந்த ஆபுலம் புகுதரும் பேரிசைமாலேக் கடல் கெழுமாந்தை அன்ன எம் வேட்டணே யல்லேயால் நல்மதந்து சென்மே

(கற். 395)

இப்பாட்டில் தோழியின் துணிவும், அறிவும், நயமும் தெற்றென விளங்குகின்றதன்று?

பாத்தையுள்ளம்:— பரத்தையும் தஃவென் காதலுக்குரியவள், ஆதலின் பரத்தையுள்ளத்தை நம் புலவர் எவ்விதம் தீட்டுகிள்ளுர் என்றுபார்ப்போம். பண்டைத்தமிழ்க் காதலரிடையே பரத்தையைப் புகுத்தியது நாகரிக உலகத்தினரால் விரும்பத்தக்கது அன்றுதான். ஆயினும் பண்டும் இன்றும் கம் காட்டில் ஒருவன் பல மகளிரை மணக்கும் வழக்கம் இருக்கின்றதென ஆறிகின்ரும். பலமக**ளிரை மணப்பதும் ப**ரத்தைமையும் ஒன்றுகாதுதான். என்று லும் பண்டைப் பரத்தையர் வள்ளுவர்கூறும் வரைவில்மகளிர்போலாது சிலப்பதி **காரத்**தில் காணப்படும் மாதவி போன்றவர்களே அவ்விதமிருப் பினும், பல்லாற்ருனும் சிறந்து விளங்கிய பண்டைத்தமிழர் நாக ரிகத்திற்கு இது ஒரு இழுக்கே. கெல்லுக்கு உமியும் சீருக்கு நுரையும், பூவிற்குப் புல்லி தழும்போல் தமிழ் நாகரிகத்திற்குப் பரத்தைமையைக் கோள்ளல்வேண்டும். உலகியலில் இருப்பினும் வள்ளுவர் காலத் திற்கு முற்பட்ட புலவர்கள் கடிந்துரையாத காரணம் தெரியவில்ஃ. ஒருசிலர் பண்டை ஆடவர் மகப்பேற்றுக்காகமட்டும் தவேவியுடன் கூடி விட்டும் பிறாரட்களில் பரத்தையுடன் காலங்கழிப்பர் என்கின்றனர். இக்கூற்றும் நகைப்பிற்குரியதே. காதலர்க்குள் ஏற்படும் ஊடஃச் இறப்பிப்பதற்கும், தவேவியின் காதலின்பத்தைப் பெருக்கிக் காட்டு வதற்கும் இப்பரத்தையைப் புகுத்தினர்போலும். பரத்தையர் கற்பில் கிள்விக்குரியராகவும். தொல்காப்பியர் கூறுகின்ருர். அப்பரத்தை உளத்தை நம் அம்மூவன் எவ்விதம் எழுதுகின்ருர் பார்ப்போம். பரத்தையாரில், காதற் பரத்தை, இற்பரத்தை, சேரிப்பரத்தை என்று முப்பிரிவினர் இருந்தனராம்.

தஃலமகனுல் காதலிக்கப்பட்ட பரத்தை ஒருத்தி இளமை கழிந்த காரணத்தால் விடப்பட்டாள். தஃலமகன் இன்னெரு பரத்தையிடம் சென்றுவிட்டு வீட்டிற்கு வருகின்ருன்; தஃலவி சினமிக்கு வாயில் மறுக்கின்ருள். அப்பொழுது அப்பரத்தை தஃலமகனுக்கு அறிவுரை கூறுகின்றுள். "பெரிதும் சிறப்பினதாகக் கொள்ளப்பட்ட நட்பின் கண்ணே நுட்பமாகிய தவறும் வாராதபடி காத்தக் கொள்ள வேண்டும். இல்ஃயேல் கெகிழ்ந்த கோரும் கலுழ்ந்த கண்ணும் உடையராய்ப் பூமொட்டு, மலர்ந்தவுடனேயே நீய்ந்ததுபோல் வாடி வருந்துவர் உன்னே விரும்பியொழுகுபவர்" என்றுள். என்றவள் உள்ளுறையானும் சில கூறுகின்றுள். "உன்னுடைய நாடு பழைய தோணியையும் முதிர்ந்த கானேயையும் பாதுகாவாது விடும் தன்மை யினரையுடையது. நீயும் நாம் முதிர்ந்தால் எம்மை வெறுத்து ஒதுக்கும் தன்மையை உடையவணுகின்றுய். உன் நாட்டு வழக்கத்திற்கு நீ என்ன செய்வாய்" என்று கூறி, தலேவியும் முதிர்ந்தாலல்லவோ விடத்தக்க வள்; முதிராத இளமைக்காலத்தும் துறத்தல் கொடிது என்கின்றுள். இப்பரத்தை வரைவின் மகளிர் போன்றவளா? அல்லள். இவளும் முதலில் காதலித்த ஒருவணேயன்றி மற்றெருவணே மனத்தானும் கினே யாள் போலும். பாட்டுவருமாறு,

சண்டுபெருக் தெய்வத்து யாண்டுபல கழிக்தெனப் பார்த்துறைப் புணரி யலேத்தவில் புடைகொண்டு மூத்துவீனே போகிய மூரிவாய் அம்பி கல்லெருது கடைவளம் வைத்தென 2 உழவர் புல்லுடைக் காவில் தொழில்விட் டாங்கு கறுவீரை கன்புகை கொடா அர்ச் சிறுவீ ஞாழலொடு கெழீ இயப் புன்ணயங் கொழுகிழல் முழுமுதற் பிணிக்கும் துறைவ! கன்றும் வீழுமிதிற் கொண்ட கேண்மை கொவ்விதில் தவறுகற்கறியாய் ஆயின் எம்போல் ஞெகிழ்தோட் கலுழ்க்த கண்ணர் மலர்தீய்க் தணயர் கின்னயக் தோரே

(கற். 315. கெ)

இயற்கைப் புலவர்:—பண்டைத்தமிழ்ப் புலவர்கள் எப்பொருளேக் குறிப்பிடினும் அப்பொருட்குரிய சிறப்புக்களில் ஒன்றையும் சேர்த்துக் குறிப்பிடுவது வழக்கம். அவ்வியல்பு இயற்கைப் பொருள்களேக் கவனிப்போர்க்குத்தான் எளிதில் கிடைக்கப்பெறும். இவரும் இயற் கைப்புலவராதலின் அவ்விதமே குறிப்பிடுகின்ருர். 'அகவிஃப்புன்கோ' 'சிறுவெண்காக்கை' 'கருங்கால் வெண்குருகு', 'பொன்வரியலவன்' 'கீனிறப்புன்கோ' 'ஓரைமகளிர்' 'கொழுகிழல்' என்பனவற்றைகோக்கி யுணர்க.

பொருள்களே விளக்குவற்கு உவமை கொடுத்துச் சொல்லுங் காறும் அவ்வாறே உண்மை எவிற்சியா யிருக்குமேயன் றி உயர்வு எவிற் சியாய் இராது. இவர்கூறும் உவமைக**ோ**க் காண்க:—

<sup>1.</sup> இவ்வடிக்குரிய பொதுள் கண்றுக விளங்கவில் வ

வாய்த்தென, என்றும் பாடம்உண்டு, இப்பாட்டு எடுபெயாத்து எழுதி இேரால் பிழையாக எழுதப்பட்டது போதும்.

#### உவமைகள்:--

#### ' அகம் '

1. வான்கடற்பரப்பில் தூவற் கெதிரிய மீன்கண்டன்ன மெல் லரும் பூழ்த்த முடவுமுதிர் புன்னே. (310)

2. ' வளங்கெழு தொண்டியன்ன இவள் கலன் ''

3. 'பேரியாற்று நுண்ணறல் கடுக்கும் கெறியிருங்கதுப்பு'' (35)

4. ' புகைநிழற் கடுக்கும் மாமூதள்ளல்''

5. "கைபூண் பகட்டின் வருத்தி"

6. " பொன்னடைர்ந்தன்ன ஒள்ளிணர்ச் செருந்தி"

7. " வெறிகொள் பாவையிற் பொலிந்த என் ''

8. " ஆடுமகள் போலப் பெயர்தல் "

#### " ஐங்குறுநூறு "

1. '' நாரைகல்லினங் கடுப்ப மகளிர் ''

2. " நரம்பார்த்தன்ன தீங்கிளவியள் "

3. ''வைகறை மலரும் கெய்தல் போலத் தகைபெரிதுடைய காதலி கண்ணே ''

4. '' புன்ணே நுண் தா து உறைத்தரு கெய்தல் பொன்படு மணி யிற் பொற்பத்தோன் றும் ''

#### " குறுந்தொகை ''

1. '' அணிற்பல்லன்ன கோங்குமுதிர் முண்டகம்''

2. ' மணிக்கேழன்ன மாகீர்''

3. ு சிறு தலே வெள்ளே த்தோடு பரந்தன்ன மீண்ர்குருகு "

4. '' நறவீஞாழலொடு புன்கோதாஅய் வெறியயர் களத்தினிற் ருேன்றும் ''

 " அழுவம் நின்ற அலர்வேர்க்கண்டல் கழிபெயர் மருங்கின் ஒல்கி ஓதம் பெயர்தர பெயர்தந்தாங்கு வருந்தும் தோழி யவரிருந்த வென்னெஞ்சே "

 " தாயுடன்றஃக்கும் காஃயும் வாய்விட்டு அன்னுப் என் னும் குழவிபோல"

#### '' நற்றிணே ''

 போங்கு திரை பொருத வார்மணல் அடைகரைப் புன்கால் நாவல் போதிப்புற இருங்கனி கிளே செத்து மொய்த்ததும்பி பழம் செத்து பல்காலவன் கொண்ட கோட்கு அசாந்து கொள்ளா நரம்பின் இரும்பூசல் இறைதேர் நாரை எய்தி விடுக்கும் துறைகேழு மாந்தையன்ன இவள் நலம்.

2. ''கட்களி செருக்கத்தன்ன காமம்''

3. '' பார்த்துறைப் புணரியஃத்தலில் புடைகொண்டு மூத்துவீனே போகிய மூரிவாயம்பி கல்லெருது நடைவளம் வைத்தென உழவர் புல்லுடைக்காவில் தொழில்விட்டாங்கு கறுவிரை நன்புகை கொடாஅர் ''

- 4. " மலர் தீய்ந்த கோயர் நின்னயந்தோர் "
- 5. '' கடல் கெழு மாக்தையன்ன எம் ''

**மக்கள்:—**இவர் நெய்தஃப்பற்றியே பெரும்பான்மை பாடுதலின் கெய்தலுக்குரிய, கடல்சார்ந்த இடத்திலுள்ள மக்களேப்பற்றியே இவர்பாடல்களில் காணலாம், சில இடங்களில் உழவரைப்பற்றியும் மறவரைப்பற்றியும் கூறுகின்ருர்.

கடற்கரையில் வாழ்பவர்களேப் பரதவர்என்றும் உமணர்என்றும் குறிப்பிடுகின்ருர். படகையும் வஃயையும் கொண்டு கடல் நடுவிற் சென்று மீன் பிடிப்பார்கள். சில சமயங்களில் இவர்களுடைய முயற்சி யில்லாமலேயே கரையில் ஒதுங்கும் கொம்பையுடைய சுருமீணேப் பங்கிட்டுக் கொள்வார்கள். கடலில் கலத்தைச் செலுத்துவதற்கு முன்பு, இடையூறு வாராமல் இருப்பதற்காகக் கலத்திற்கு நறுவிரை நன்புகை காட்டுவார்க**ள்.** மரக்கலம் பயனற்றுப்போனுல் கரையருகில் புன்னோமரத்தில் கட்டிவைப்பார்கள். முத்து எடுத்து விற்பார்கள். தானே படுகின்ற உப்பையும் இவர்களால் உண்டாக்கப்படுகின்ற உப்பையும் வண்டிகளில் ஏற்றிக்கொண்டு சென்று வெளியிடங்களில் விற்பார்கள். போகும்வழியில் வண்டி பழுதாயின் அங்கேயே ஒழித்து விட்டுப் போய்விடுவார்கள். அவ்வண்டிப்பார்களில் வெண்குருகு முட்டையிடுமாம். பெண்களும் உப்பைக்கொண்டுபோய் கெல்லுக்குச் சரிக்குச்சரி விற்பதுண்டு. இவ்விதம் உப்புத் தொழிலிலீடுபடுபவர் உமணர் எனப்படுவர். இவர்கள் எல்லோரும் நல்லமுறையில் <mark>வாழ்க்கை நடத்தும் நாக</mark>ரிகம் வாய்ந்தவர்கள், தஃவேனே மெல்லிய இனிய மேவருதகுந'' என்பதனுல் இனிமையாய் நடந்து கொள்பவ<mark>ர்</mark> கள் என்னலாம். பெண்கள் அழகிய வளயல்களேயும் பொன்னுற் செய்த நகைகளேயும் அணிந்து கொள்வார்கள். நல்ல பூக்களும் முடித்து மகிழ்வர். யாழ் இவர்களிடையே நரம்பு என்று வழங்கியது. அவர்கள் அலவருட்டியும், கடலில்பாய்ந்தும், வண்ட லும் பொய்தலும் இழைத்தும் விளேயாடுவார்கள். கூத்தும் விழாவும் நிகழ்த்துவார்கள். காதல் மணமே புரிந்து கற்புநிலே வழாமல் வாழ்வார்கள்.

உழவர்கள்:— உழவுத் தொழில் செய்பவர்கள். வெண்ணெல் விளேப்பவர்கள். கெல்லேக்கொடுத்து விட்டே பிற பொருள்களேப் பெற்று வாழ்வார்கள். பெரிய வீடுகளேயுடையவர்கள்.

மறவர்கள்:— பாலேவனத்தில் வாழ்பவர்கள். கூரிய வேற் படையையுடைய படைவீரர்களே உடையவர்கள். சிறுகோட்டைகள் உடையவர்கள். வெட்சியாரின் நிரையைக் கவர்ந்து எதிர்ப்பவர்களேக் கொன்று குவிப்பார்கள். மாண்ட வீரர்கட்கு நடுகல்இட்டு, பீலி சூட்டி, ஆடுவெட்டி கெல்லாற் சமைத்த கள் வைத்துப் படைப்பார்கள்.

#### பாடப்பெற்றவர்கள்:—

' துஞ்சா முழவிற் கோவற் கோமான் நெடுக்தேர்க்காரிக் கொடுங்கான் முன்றுறை ''

ஓயாது முழவு ஒலிக்கும் திருக்கோவலூரையுடைய நேடிய தேர் முதலிய படைகளேப் பெற்றுள்ள காரி இங்குக்குறிக்கப்படும் காரி ் யாவன் என்று தெரியவில்லே. " கழல்தொடித் தடக்கைக் காரியும் "

(95 வரி)

" காரிக்கு திரைக்காரியொடு மலேந்த "

(116)

என்று சிறுபாணுற்றுப்படையில் இடைகழிநாட்டு நல்லூர் ந**த்தத்த** ஞைரம்,

- " ஓரிக்கொன்ற ஒருபெருக் தெருவில் காரிபுக்க கேரார் புலம்போல் '' (கற். 320,) என்று கபிலரும்
- ் செல்வேல், முள்ளூர் மன்னன் கழல் தொடிக்காரி ''(அகம்209) என்று கல்லாடணுரும்,
- " தேர்வண் மஃயன்" (நற் 100) என்று பரணரும் பாடுகின்ருர்கள். இவர்களால் பாடப்பேற்ற காரியும் அம்மூவனைல் பாடப்பெற்றுள்ள காரியும் ஒரு வரல்லர். அவன் அம்மூவனுல் சிறப்பிக்கப்பட்டிருப்பது போல் பிறரால் சிறப்பிக்கப் படவில்ஃ. அவன் முடியுடை வேந்தர் மூவரும் சிறப்பு நிஃ எய்தாதற்கு முன் னளில் திகழ்ந்திருத்தல் வேண்டும்.

#### குட்டுவன்: -

" கடும்பகட்டியாண கெடுக்தேர்க்குட்டுவன் '' (கற் 345)

் செங்கோல் குட்டுவன் தொண்டியன்ன '' (ஐங் 178)

என்று சிறப்பிக்கப்படும் குட்டுவன் பல்யானேச்செல்கெழு குட்டுவன் என்று திருவாளர் சிவராச பிள்ளேயவர்கள் கருதுகின்ருர்கள். அது பொருந்தாது, வஞ்சி நகர் சிறப்புப் பெறுவதற்கு முன் மா<mark>ந்தையும்</mark> தொண்டியும் சிறப்புற்றிருத்தல் வேண்டும். அக்காலே அரசாண்ட வன் அவன்வழிக்கு முதல்வளுயவனுயிருக்கக்கூடும்.

#### கொற்கைக்கோமான்:--

" கொற்கைக்கோமான் கொற்கையம் பெருந்துறை '' (ஐங் 188) இவன் கொற்கை நகரைத் தஃநைகராகக்கொண்டு ஆண்டவனுதல் வேண்டும். யார் என்று விளங்கவில்லே.

**பூழியர்:**— பூழிநாட்டினர் சேரர் என்பர். வெள்ளாடு மிகுதியும் உடையவர்.

பாடவிற்கண்ட ஆற:— பெண்ணேயாறு.

புலவர்மரபு:- '' கடல் கெழு செல்விகரை நின்ருங்கு '' (அக.370) திருவாளர் கா. சு. அவர்கள் 'இலக்குமி' என்று கூறுகின்ருர்கள் அவ்விதம் கூறுவதினும், 'வரையரமகளிர்' போல் கடல்வாழ் தெய்வ மாக இருக்கலாம் என்று கூறுவது பொருந்தும்.

சொல்லாராய்ச்சி:— இவருடைய பாடல் களில் பயின்றுள்ள சொற்களெல்லாம் இனிய எளிய செந்தமிழ்ச் சொற்களே. சில சொற் கள் நமக்குப் புதிதாக தோன்றுகின்றன, அவை இக்காலத்து வழக்கி வின்மையின்; முச்சி (உச்சி) களவன் (கன்வன்) கடவன், புணேவன், காக்கைப் புலவர்கல்லூரித் தலேவர், கர்க்கை.

ஆள் வழக்கற்ற ஒரு சுரம். எங்கும் சுரமில்லா வன்னிலப் பர்ப்பு.
வெப்பமிக்க கிரணங்கள் வாட்டும் வேனிற்கால நண்பகல். அக்காலே,
வெகுதொலுவில் ஊர் ஒன்று வளமிகு மக்கட் கூட்டத்துடன்
தோன்றுகின்றது. அருகிற்சென்று பார்க்கத் தோற்றம் மாறுபடு
கிறது. படாங்கொடு செய்து மன்றமாகவும், அறையாகவும், வகுக்கப்
பெற்றமைந்த நகரத்திலே சில செல்வவந்தர் செருக்கி யிருக்கின்றனர்.
அவரைக்கண்டு வெறித்து வெறித்து விழிக்கின்றுன் ஒருவன். வெருவ
லோடமையாது, நீவிர் யார்? என்று அங்குள்ளாரை வியப்புடன்
வினவுகின்றுன். அவற்கு மறுமொழியாக,

'' பாணன் சூடிய பசம்பொன் தாமரை மாணிழை விறவி மாஃயொடு விளங்கக் கடும்பரி நெடுந்தேர் பூட்டுவிட் டசைஇ ஊரீர் போல சுரத்திடை யிருந்தனிர் யாரீரோ வென வினவ லானுக் காரென் ஒக்கல் கடும்பசி யிரவல! வென்வேல் அண்ணல் காணு வூங்கே நின்னினும் புல்லியம் மன்னே; இனியே

இன்னேம் ஆயினேம்''— என்று அவ்வளமுடையான் இயம்பு இன்றுன். இக்காட்சிசான்ற பாடலால், ஈராயிரம் யாண்டுகட்குமுன் நம்மை இழுத்துச் சென்று பரணர் என்றும் புலவர் அக்காலத்து இயல்பான ஆற்றுப்படையை அறிவிக்கின்றுர்.

ஆற்றுப் படைக்கு இலக்கணம் வகுத்த தொல்காப்பியர்,

கூத்தரும் பாணரும் பொருகரும் விறலியும் ஆற்றிடைக் காட்சி யுறழத் தோன்றிப் பெற்ற பெருவளம் பெருஅர்க்கு அறிவுறீஇச் சென்று பயனெதிரச் சொன்ன பக்கமும்''

என ஆற்றுப் படைக்கு உரியாரையும், ஆற்றுப்படையில் அமைய வேண்டிய பொருள்யும் விளக்கியுள்ளார். தான்பெற்ற பரிசிஃப் பிறரும் பெறப்பொருத குறுகிய நோக்கமற்ற அக்காலத்து இரவலர், தம்போன்றுருக்குத் தாம்பெற்றதைக் காட்டி அரசனிடம் வழிப் படுத்தல் இயல்பு. பெற்றூன் பெருதோன் ஆகிய இருவரது தோற்ற மும் உறழ, அஃதாவது மாறுபடத் தெரியுமாறு அமைப்பு வேண்டும், என்பது இலக்கண ஆசிரியரது கொள்கை. அதற்கு ஏற்பவே பரிசில் பெற்ற பாணன் ஒருவன் வறியபாணணே வையாவிக்கோ பெரும்பேக னிடத்து, ஆற்றுப் படுத்தியதை மேற்கட்டப்பெற்ற பாட்டில் பரணர் காட்டுகின்றுர். பாண**ோ** ஆற்றுப்படுத்துங்கால் அச்செயல் குறிக்கும் பாட்டு பாணற்றுப்படை யெனப்படும்.

பாணர் என்பவர் யார்? இக்காலத்தே தமிழகத் தெங்கும் யாண் அறிந்தவரை பாணர் என்ற குடியினர் பரந்து காணவில்லே. ஆணுல் பண்டைக் காலத் தமிழகத்தே ரிலப் பாகுபாடாகிய திணேயோடோன்றப் பெயர் பெற்ற மக்களோடன்றி ஐவ கை ரிலத்து எத்திணேயில் இருப்பினும், எல்லாத் திணேக்கும் பொதுவான விணேயாற்றும் மக்களே அன்னுரது விணேயின்வழிப் பெயரிடப் புகுந்த புலவரொருவர்,

" பாணன் கடம்பன் பறையன் துடியனென்று இந்நான்கல்லது குடியுமில்லே "—

ன்ன வரையறுத்துப் பாணரைச் சிறப்பித்துக் கூறியுள்ளார்.

ஒவ்வொரு திணயின் கருப்பொருள்கள் பலவற்றுள்ளும், யாழ் என்ற பண் சிறப்புடைத் தாகும். அந்தப் பண்ணின் மிழற்றும் வினேயை மேற்கொண்டவரே பாணராவர். அக்கால மரபிற்கேற்ப இப்பாணர் எங்கணும், எப்பொழுதும் இயங்கலாம். இவரை எல்லோரும் ஆதரங்கொண் டண்த்தனர். பலகலேகளும் சிறந்திருந்த தமிழ் நாட்டிலே இசைமிழற்றும் பாணருக்குச் சிறப்பேன்றிப்போமா? மேல் நாட்டிலே இசைமிழற்றும் பாணருக்குச் சிறப்பேன்றிப்போமா? மேல் நாட்டிலே இசைமிழற்றும் பாணரை ஒப்பிட்டுக் கூறலாம். அகத்திண் இலக்கணப்படிக் தலேவனுக்குப் பாங்களுகவும், தலேவன் தலேவிமாட்டுப் புலவி ஏற்பட்டால் அதனேத் தீர்க்கும் வாயிலாகவும் பரணன் அமைவதற்குச்சான்றுகப் பல பாட்டுக்களேப் பார்க் சென்றும். வம்பப் பரத்தமைக்குத் துணேயாகவும் பாணன் பயன் பட்டதற்குச்சான்று இல்லாமலில்லே. அவ்வாறிருப்பேனும் பாணனரை ததாழ்ந்தவராய்க் கருதுவதற்கில்லே. ஏனெனில்,

" ஓதலும் தூதும் உயர்ந்தோர் மேன ''

என்ற தொல்காப்பிய விதிப்படி, பாணர் குடியிலே பிறந்த ஒளவை பேரரசர்மாட்டுத் தூது சென்று அத்தாணிக்கண் அறங்கூறிய முறையை யெல்லாம் புறநானூறு விரிக்கின்றமையின், பாணரென் பார் பண்டைக்காலத்தத்தமிழர் போற்றிய தஃயோயபெருங்குடியினர் என்று அறிகிறேம்.

பாண் மிழற்றும் பாணர் மூவகைப் படுவர். அவர் இசைப்பாணர் என்னும் வாய்ப்பாட்டுக்காரரும், யாழ்ப்பாணர் என்னும் வரத்தியக் காரரும், மண்டைப்பாணர் என்னும் இயக் தொடுபவருமாவர். யாழ்ப் பாணர் சிறுபாணர், பெரும்பாணர் என இருபிரிவின ராவர். இப் பாரணரின் தோற்றத்தையும், இயல்பையும், தெளிவாய்க் கூறும் இரண்டு பாட்டுக்களேச் சங்க இலக்கியக் கருவூலமாகிய பத்துப் பாட்டில் காண்கின்றேம்.

" இன்குரற் சேறியாழ் இடவயின் தழீஇ '' எனச் சிறுபாணுற்றுப் படையிலும், " இடனுடைப் பேரியாழ் முறையுளி கழிப்பி "

எனப் பெரும்பாணுற்றுப் ப**டையி**லும்**, அன்**ரைது யாழின் வடிவு கூறப் பெற்றுள்ளது.

இம்முறை யன் றியும் அடியார்க்கு கல்லார் போன்ருரது கருத்துப் படி, பாடும் இசையின் பெருமை சிறுமைக் கேற்பவும் பெயர் பெற்றிருக்கலாம், சிறுபா ணற்றுப்படையில் விறவியரது, ஒவ்வோரங்க மும் எழில் பெற வருணிக்கப் பெற்றிருப்பதிலிருக்கும், பெரும் பாணுற்றுப் படையில் அம்முறை இல்லாமையாலும், திருவெஃகாவில் "பாம்பணப் பள்ளி யமர்க்தோ ணுகிய, அருக்திறற்கடவுள் வாழ்த்திச் சிறிதுநும் கருங்கோட் டின்னியம் இயக்கினிர் கழிமின்" எனக்கூறப் பெறுதலானும், பிற்காலத்தே காளும் இன்னிசையாற் றமிழ் பரப்பிய ஞானசம்புக்குருடன் ஊரூராய்ச்சுழ்றி அவரது தேவாரப் பதிகங்கட்கு ஏற்ற சுரத்துடன் யாழிணமீட்டிப் பெருமை யேற்றிய திருகீலகண்டையாழ்ப்பாணரை, கம்பியாண்டார் கம்பிகளும், சேக்கிழாரும், பெரும் பாணர் என்றே சுட்டுதலானும், மதுரைக் காஞ்சியில் பல இயற்கை வளம் கிறைக்த வைகைக்கரையில் "அழுக்துபட்டிருக்த பெரும்பாணி ருக்கையும்" என்றும், சிலப்பதிக்காரத்தே

'' குழலினும் யாழினும் குரல்முத லேழும் வழுவீன் றிசைத்து வழித்திறங் காட்டும் அரும்பெறல் மரபின் பெரும்பாண் இருக்கையும்''

என்றும் கூறப் பெற்றிருத்தலானும், யாழ் நூலில் வல்லுநராய் இசை நுணுக்கம் வெளிப்பட இயக்கும் சிறந்த இசையாசிரியரே பெரும்பாணர் எனப்படுவார். இரரஜ ராஐசோழன் காலத்தே தேவாரத் திற்குப் பண் அமைக்க வழியறியாது நம்பியாண்டார் நம்பிகள் அயர் வுற்ற போழ்து பெரும் பாணராம் திருநீலகண்ட யாழ்ப்பாணாது வழி வந்த ஒருபெண்ணே அக்குறையை நீக்கியதாகத் திருத்தொண்டர் புராணங் கூறும்:—

> '' நல்லிசை யாழ்ப் பாணஞர் நன்மரபின், வழிவந்த வல்லியொருத் திக்கிசைகள் வாய்ப்ப வளித்தோமென்று சொல்லவவள் தணயழைத்துச் சுருதிவழிப் பண்தழுவும் நல்லிசையின் வழிகேட்டு நம்பியிறை உள்மகிழ்ந்தார் ''

இப்பாட்டுப் பிற்காலத்தும் பெரும்பாணரின் இசைப் புலமைத் த**ஃ** மைக்கு ஏற்ற சான்முகும்.

இத்தகைய பெரும்பாண ஞெருவணே தொண்டைமான் இளர் திரையன் மாட்டு ஆற்றுப் படுத்திக் கடியலூர் உருத்திரங்கண்ணஞர் பெரும்பாணுற்றுப் படையை இயற்றியுள்ளார். பரிசில்பெறச் செல் லுங் காலத்துத் தனியாகப் போகும் வழக்கம் பாணனுக்கு இல்லே. அவனுடைய மணேவி, மக்கள், மற்றும்பல சுற்றத்தார் உடன் செல்லு தல் இயல்பு. இந்தப்பாணனும் சுற்றத்தாருடன் செல்லுகின்றுள். வறுமையால் மேனியின் பசுமை ஒழிந்த தன்மையை 'பைதீர் கடும்பு ' எனும் சொற்றுடேரால் குறிக்கின்றுர். அத்தகைய வாடிய சுற்றத் தார் வல்சியைக் கண்டு பன்னொரனபடியால் உணவு கிடைக்கக் கூடிய இடத்தை நாடித் திரிகின்றனர். இடங்கண்டு, ஆரவாரத்துடன் செல்லுகின்றனர். இதைக்காணும் புலவருக்குத் தான் பிறிதோரிடத் துக் கண்ட காட்சி ரிணேவிற்கு வருகிறது. ஆல், அத்தி, இற்றி முத லிய மரங்கள் பழுத்திருக்குங்கால் பறவையினம் அங்கு ஆர்ப்புடன் புகுந்து செறிவதைக் கண்ட புலவர் அதனே இப்பாணனது கடும் போடு ஒப்பிடுகின்றுர்.

> "பழுமரம் தேரும் பறவை போலக் கல்லென் சுற்றமொடு ''

கால் கிளர்ந்து திரிதரு பாணனது உடல் புல்லியதாயுள்ளது. பண்டைத் தமிழன் தான் நலிவதினுக் தமர் வாடுதஃப் பொருன். ஆகவே சுற்றத்தாரின் இடும்பையைக் கண்டு ஏங்கித் தான் ஓம்பும் கஃயறிவு பயன்பேற வில்ஃயே என்று வருந்தி அதணே வெறுத்துக் கூறும் பொருள் படுமாறு ''புல்லென் யாக்கைப் புலவுவாய்ப் பாணன்'' என அவனேப் படம்பிடிக்கிருர் புலவர். வறுமைமிக்க காலத்துத்தான் கொண்ட கல்வியை வெறுத்துக் கூறுகின்ற வழக்கம் புலவர் மாட்டு இருத்தல் ''அடகெடுவாய் பலதொழிலு மிருக்கக் கல்வி அதிக மென்றே கற்றுவிட்டோம்''- என்றும், ''கல்ஃத்தான் மண்ணத்தான் காய்ச்சித்தான் குடிக்கத்தான் கற்பித்தாண்''- என்றும் துவங்கும் பிற் காலத்துப்பாட்டுக்களாலும் வலியுறுகின்றது.

இங்ஙனம் வாழ்க்கையில் அலுப்புற்றுப் ''பழம்பசி கூர்க்க இரும் பேரொக்கலொடு''- இளந்திரையீனக் காணவரும்பாணன் பெறும் பாரிசில் நம்மை வீயப்பீனுள் அழுத்துகின்றது. யாழ்ப்பத்தர் புறங் கடுப்பப் பல தையல்கள் நிறைந்து வேர்ப்பாசி போன்று சல்லி சல்லியாய்த் தொங்கும் ஆடையை நீக்கிக் கலிங்கம் என்னும் பாலாவி போன்ற மெல்லிய பட்டினேப் பாணனுக்கும், அவனது சுற்**றத்** தாருக்கும் உடுத்திச் சுவைபட ஆக்கும் மடைத்தொழில் வல்லோன் அட்ட ஆட்டிறைச்சியும், ஊனும் கெய்யும் கலந்த வளமிக்க செக்கெல் லாலாகிய சோற்றை மணமுஞ் சுவையும் நிரம்பிய பலவகையான தின் பண்டம் வியஞ்சனம் முதலியவற்ருடு விருந்தினராயுள்ள பாணன் வேண்டுமட்டும் வரையாது வட்டித்துப் பல வீண்மீன் போன்ற ஒளிகாலும் வெள்ளிக் கலங்களேப் பரப்பி ஒவ்வொரு மகவின் மூகத்தையும் கோக்கி கோக்கி, அவ்வவரின் விருப்பம**றி**ந்து அதற் கேற்ப வுணவு பரிமாறச்செய்து, அன்னர் முகங்கள் திங்கள் போன்று மலரும் வண்ணம் மகிழ்விக்கின்றுன். இரவலர் இருந்துண்ண இளந் திரையன்நின்றாட்டிய தோற்றத்தைப் புலவர் ''மீன்பூத்தன்ன வான் கலம் பரப்பி, மகமுறை மகமுறை நோக்கி முகனமர்ந்து, ஆன விருப்பில் தானின் நாட்டி'' என்று விளக்கமாகச் சுட்டிக் காட்டுகிறுர். பெரும்பாண அக்கு இன்னும்பல பரிசுகள் கிடைக்கின் றன. பாணனது சுருட்டைக் குஞ்சியாகிய பித்தையில் செம்பொன்னைரகிய தாமரை யும், மழை பெய்யுங்கால் மேகத்தினூடே மின்னுவது போன்று ஒளி வீசுமாறு பாணனது குடிப் பெண்களாகிய விறலியரது கூந்தலின் நடுவே பொன்னரிமாலே பல இணத்த அணிகலனும் சூட்டப் பெறு

கன்றன. இவ்வாறு வழங்கத் தவா வளனெய்திய பாணன் ஏறிச் செல்வதற்கு ஊர்தி வேண்டாமா? கருங்கடல் கரையினில் எற்றுகின்ற சங்கினேப் போன்ற வெண்மையான பிடரிமயிரை யுடைய நான்கு குதிரைகள் பூட்டிய பொன்னுலாகிய தேரும், போரில் வல்ல விரைந்து செல்லும் பல இவுளிகளும், பொன்னுலாய பக்கரைகளும் பாண ஹுக்குக் கிடைக்கின்றன. இத்துணப் பரிசிஃயும் பலநாள் தங்கிப் பலமுறை பாடி அரசணே மகிழ்வித்து அரிதிற் பெறுகின்றுனு? அவ் வாறுதான் இக்காலத்துயாம் எதிர்பார்ப்போம். ஆணுல் அந்நாள் அப்படி டிகழவில்ஃ. பெரும்பாணனது இசையைக்கேட்ட அளவி லேயே அரசன் "அன்றே விடுக்கு மவன் பரிசில்" என்கிறுர் உருத்திரங்கண்ணனர்.

இவ்வாறு அரசீனயும் மயக்கி அடிமைப் படுத்தும் இசையை எழுப்பியது எது? அவன் கையிலிருந்த யாழன்ரே? பெரும்பாணன் கையிலிருந்தது பேரியாழ். அவ்யாழை இக்காலத்து நேரிற் காண இயலாவிடினும் புலவர் செவ்விதின் விளக்குவதைக் காண்போம். யாழுக்கு ஒருபோர்வை பிடப்பட் டுள்ளது. அதன் இறம் பச்சை. பச்சையிலும் பலவகை யுண்டல்லவா? பா திரிப் பூவினே இரண்டாக சர்ந்தால் தெரியும் உள்கிறத்தை இப்போர்வையின் வண்ணம் ஒக்கும். அப்போர்வை மூடப்பட்டிருக்கும் முறை வியக்கத் தக்கதாகும். தைய லிருக்கும் இடமே தெரியவில்லே. கமுகம் பாளே சூல்முற்றிய காலத்து எப்படி இருக்குமோ அதுபோன்றும், உருக்கி வார்த்தது போன்றும். நன்கு பொரு**த்**தப் பெற்றுளது. அப்போர்வையில் திவவுக் கோலுக் காக இருதுளே அமைக்கப் பெற்றுள்ளன. சரி போர்வையை நீக்கி யாகி வூட்டது. அழகிய யாழ் காட்சியளிக்கிறது. யாழின் வாய்? வாயென்றுல் நாக்கில்லே. சுனே வற்றி உள்ளே இருள் நிறைந்தது போன்று அவ்வாய் இருளோடுகூடி யிருக்கின்றது. அந்த வாயை யுடைய தலேக்குமேலே ஒருசிறு கொம்பு. பிறைச்சந்திரண மலர்த்தி ரைந்தினது போன்று அஃது அமைக்கப்பெற்றுள்ளது. இது நுணிப் LKS B.

இனியாழின் தண்டின் கோக்குவோம், அது நீலமணிபோன்ற கரிய நிறத்தையுடைய பெருந் தண்டாகும். அதன்கண்ணே நெகிழ வேண்டியவழி நெகிழ்த்து, இறுகவேண்டியவழி இறுக்குந் திவவு அல்லது வார்க்கட்டு அமைந்துள்ளது. பெண்கள் முன்கையில் அணியும் தொடிபோன்ற உருவமுடையது. இத்தண்டின் நடுவே நீளமாகப் பொன்கம்பிகள் அமைக்கப் பெற்றுள்ளன. முறுக்காகவும், வளேவு முதலிய கோட்டம் இன்றி யொழுகினது போன்று பல கட்டாக அமைந்துள்ளன. கேட்டற்கு இனிமையான பலதொடைகள் அல்லது பண்கள் இசைப்பதற்கு ஏற்றபல அளவுகள் குறிக்கப் பெற்றுள்ளன. இவற்றை ஸ்தாயி எனக் கொள்ளலாம். கு. விசுவநாதன் அவர்கள், திரிசிரபுரம்.

வேர்தே, போதும், விடைபெற்றுக் கொள்கின்றேன்.

கல்லென அசைவற்று வாழ்கின்றது நல்குரவு என் இல்லிலே. ஆங்கு என் ஒளிநுதல் மணவி கற்பு நாணம் இவையேய**ன்றிவேறெய்** வித அணியுமில்லாளாய் என் வரவை ஆவலுடன் எதிர் பார்த்த வண்ணமிருப்பாள். ஆதலின் அவளே கிணத்துச் செல்கி**ன்**றேன்.

இதுகாறும் உன்போல்வாரிடத்துக் காணுத செய்கையொ**ன்றைக்** கண்டேமாதலின், போகுமுன் ஒன்று சொல்லிச்செல்ல விரும்புகின் நேன். அது மினக்கும், நின் புதல்வர்க்கும் ந**ன்மை** பய**க்குமாதலின்** அதை நீ கேட்பாயாக!

துன்பங் கலந்தது வாழ்வு. வாழ்வைப்பற்றியுள்ள இத்துன் பத்தின் ஆற்றஃக் குன்றச்செய்ய சொல்லானும், செயலானும் மக்கள் புரிதற்குரிய செயல்பல. இச்செயஃ மக்கள் மீது அன்புடையார் மேற் கொள்வார். அவைகளில் ஓன்று தம்மால் இயன்றதை ஏனேயோருக்குச் செய்தலாம். இஃதன்றித் தன்னுல் இயலாததை 'இயலாது' என்று கூறிவீடுதலும் அத்தன்மையதே. இதைவீட்டு 'இயல்வதை இயலாது' என்பவன் பிறர் நலம் கருதுபவன் அல்லன். தன்னலம் ஒன்றிலேயே நாட்டமுடையான், தன்னுல் முடியாதொன்றை முடியுமென்று கூறித் தம்மை அண்டினேரை அலக்கழிப்பவன் பிறர்துன்பம் அறியா தான்... தற்பெருமை மிக்குடையவன், இவ்விருவகையினரும் மக்கள் கூட்டத்திற்குப் பகைஞர்.

மக்கள் கூட்டத்தின் தஃவைஞகிய உன்னிடமும் இச்செயஃக் கண்டேன். உள்ளமுடைந்தேன். வெய்யில் வெறுப்பைத் தரு இறது. பனி இரத்த ஓட்டத்தைக் கட்டுப்படுத்தி ஆற்றஃலக் குன்றச் செய் கிறது. செல்வரின் தீத் தன்மை கோபத்தை உண்டு பண்ணுகிறது. அவர் செயலோ மனமுடையச் செய்கிறது. இது எளிய மக்கள் பண்பு. நானே வெயிலேன்று முனியேன், பனியென்று படியேன், அப்பண் பிறகு அப்பாற்பட்டவன். கின் தன்மையைக் கண்டு சிற்றங் கொள்ளவுமில்ஃ, பரிசில் கொடாமல் காலந்தாழ்த்தினமையினுல் உள்ளமுடைந்து போகவுமில்ஃல.

நாட்டுத்தஃவைணையே உன்னிடத்துள்ள அத்தன்மை மக்களின் துன்பத்தைப் போக்காதே, வளர்க்குமே என்று தான் வருந்துகிறேன். அஞ்சுகின்றேன். நின் குடிகளுக்குண்டாகும் துன்பம் உன்னேயும் சாரும். உன் வயிற்றிற் பிறந்த நின் புதல்வர்களும் பெருந்துன்பத்திற் காளாகுவர். இனியேனும் இச்செயீல விட்டொழிக்க வேண்டு கின்றேன். சிறக்க நின்னையுள். வாழ்க நின் புதல்வர்.

## க**ரந்தைத் தமி**ழ்ச்சங்கம், தஞ்சை. கலேமகள் விழா

இவ்விழா தாரண புரட்டாசி மூன்ரும் நாள் தொடங்கி, பன்னி ரண்டாம் நாள் முடிய நிகழ்வுற்றது. ஒவ்வொருநாளும் பெருந் திரளான அன்பர்கள் கூடி, அறிஞர்க ளாற்றிய சொற்பொழிவைக் கேட்டு மகிழ்ந்தனர்.

முதல்நாள் காந்தைக் கவியரசு R. வேங்கடாசலம்பின்னே யவர்களும், இரண்டாம்நான் வித்துவான் V. A. அரங்களம் அவர்களும், மூன்ளும்நாள் வித்துவான் ஐ. இராமையாச் சேதிராயர் அவர்களும், நான்காம்நான் வித்துவான் வ. சுப. மாணிக்கம். B. O. L. அவர்களும், ஐந்தாம்நான் தருமையா தீனப்புலவர் வித்துவான் இராம கோவிந்தசாமிப் பின்னே அவர்களும்.

ஆரும்நாள் வித்துவான் செ. சிங்காரவேல் சேதிராயர் அவர்களும், ஏழாம்நாள் வித்துவான் K. சின்னேயன் அவர்களும், எட்டாம்நாள் வித்துவான் வி. அ. பரிமேலமுகரவர் களும், பத்தாம்நாள் திருவாட்டி வை. கரும்படு சொல்வி அவர்களும்,

முறையே கஸ்யின்கிஸ், பதிற்றுப்பத்துள், இரண்டாம்பத்து, மூன்றுப்பத்து, கான்காம்பத்து, ஐந்தாம்பத்து, ஆரும்பத்து, ஏழாம் பத்து, எட்டாம்பத்து, சேக்கிழார் கவிச்சுவை எனும் பொருகள்கள் பற்றிச் சொற்போழி வாற்றி அவையினரை மகிழ்வித்தனர். கடைசெ காள் கரந்தைக் கவியரசு, R. வேங்கடாசலம் பிள்ளே அவர்கள் சொற் பொழிவாளர்கட்கு நன்றிகூறத் தமிழ்த்தாய் வாழ்த்துடன் விழா இனிது நிறைவெய்தியது.



# வருந்துகின்ரும்.

கம் சங்கப்பேரன்பரும், சங்க வளர்ச்சிவேண்டி ஓராயிரம் வெண் பொன்கள் கன்கொடை அளித்தவரும், கம் சங்கத் தலேவர் இராவ் பகதூர் A. Y. அருளாகந்தசாமி காடார் அவர்களின் சிறிய தக்தை யாரும், தஞ்சை காட்டாண்மைக் கழகம், கதராண்மைக் கழகம், வட்டாண்மைக் கழகம் முதலிய கழகங்களில் ஏறக்குறைய 20-ஆண்டுகள் உறுப்பினராயிருந்து உயர்பணியாற்றியவரும், தஞ்சை உயிர்காப்பு விடுதிக்கு கிறைந்த கிலங்களே இலவசமாகக் கொடுத்து உதவியவரும் ஆகிய, பெருந்திருவாளர், A. பொள்னுசாயி நாடார் அவர்கள் 5—11—'44 காலே 6 மணிக்குத் தஞ்சைப் பூக்காரத்தெருவி லுன்ள தனது இல்லத்தில் துடுமென உயிர் கீத்தமைகேட்டு மிகமிக வருந்துகின்றேம்.

இவர்கள் சாதி, மத வேறுபாடு கருதாமல் எல்லா நற்காரியங் கட்கும் பொருள்ளித் துப் புகழ்கொண்டுள்ளார்கள். தஞ்சை, S.P.C.A. துணேத்தலேவராகவிளங்கி, பெரும்பணி புரிந்துள்ளார்கள். இவர்கள் பிரிவால், தஞ்சைமாககர் ஒரு பெருங்கொடையாளியை, போதுநலத் தொண்டரை இழந்துவிட்டதென்றே சொல்லலாம். பொதுப்பணி புரிந்து, பொருள் அளித்துப் புகழ்கொண்டு மறைந்த இவர் இன்னுயிர் இறைவன் திருவடி நீழலில் இன்புற்றுத்தினக்க இறைவணே வழுத்துகின்றேம்.

இவர் பிரிவால் வருந்தும் இவர் குடும்பத்தார்க்கு எம் ஆழ்<mark>ந்த</mark> துயரிணே அறிவித்துக் கொள்ளுகின்ருேம்.

### சுவாநந்தயதீந்திர அடிகள் துடுமென மறைந்தார்.

தஞ்சை மாவட்டத்தில் அகம்படியர் குடியிற்டூன்றித் தமிழிற் புலமை பெற்றுக் காசிக்குச் சென்று, தங்கி, வேதங்களேயும் உப கிடத்துக்களேயும் கசடறக் கற்றுத் தெளிந்து சென்னேக்கு வந்து தங்கி நம் சங்கப் பேரன்பர் சூனா, திருவாளர், T. P. இராமசாமிப் பிள்ளே யவர்களால் ஆதரிக்கப்பெற்று வே தத்தைத் தமிழில் மொழி பெயர்த்துத் தமிழர்க்கு உதவியவரும், கரப்பாத்திர சிவப்பிரகாச அடிகளின் வரலாற்றினே எளிய இனிய தமிழ் நடையில் எழுதி உதவியவரும் ஆகிய மறைத்திரு, கிவாநந்தயதேந்திர அடிகள் 31-10-44 ஆம் நாள் திருநகரிக்கு அடுத்துள்ள ஏகாம்பரம் குப்பம் மடத்தில் இறைவன் திருவடி கீழல் அடைந்தமை கேட்டு மிகமிக வருந்து கின்ரேம். இவர் இன்னுயிர் இறைவன் திருவடி கீழலில் இன்புற்றுத் திளேக்க இறைவனே வழுத்துகின்றேம்.

இங்ஙனம், பொழிலா**சிரியர்.**